SII 13.311: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 311. (A.R. No. 210 of 1926.) ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0311

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0311.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is also evidently an inscription of **Āditya I** like No. 310 above. It records a gift of 1[5] *kaḻañju* of gold by **Baṭārāṉ Valiyaṉ** for burning a perpetual lamp in the temple of Tirupperunduṟai-Māhādē[va] with the daily supply of an *uḻakku* of ghee received towards the interest thereon.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] **korājakesari**vat**manma**〈r〉kku yāṇṭu 2 10 4~Āvatu Āṟ〈2〉kāṭṭukkūṟṟat-tup piramateyam cantiralekaiccatu**rvedi**〈3〉maṅkalattut tirupperuntuṟai **mahāde** [5+]〈4〉 yil paṭāraṉ valiya(ṉ) Oru non(tāvi) [4+]〈5〉 poṉ patiṉaṅkaḻaiñcu Ip [6+] ṅ kaḻañcum (ko)〈6〉ṇṭu Itiṉ palicaiyāl nicati Uḻak(ku) n(e)y muṭṭāmai Aṭṭuve〈7〉ṉāṉeṉ (I)vvūr(t tiruk)k(o)yiluṭaiyāṉ (kā)ppi(yaṉ) [3+]〈8〉 ti pakavaṉāyiṉa **deśa**viṭaṅka mituṇiyeṉ Itu **sabh**¿a?〈ai〉〈9〉yum **māhe(śvara)ri rakṣai**yum ||~

Bibliography

Digital edition of SII 13.311 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 165, item 311.